



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 186/2017 Рік IV

5 листопада 2017 р.

Неділя 22-га по Зісл. Святого Духа,

Св. ап. Якова,
по плоті брата Господнього.

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Тропар, глас 5: Собезначальне Слово Отцю і Духові,* від Діви роджене на спасення наше,* оспіваймо, вірні, і поклонімся,* бо благоволив плоттю зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих* славним воскресенням своїм.

Слава: Кондак, глас 5: До аду, Спасе мій, зійшов Ти* і врата сокрушив Ти як всесильний,* умерлих як Творець воскресив з собою* і смерті жало сокрушив Ти,* і Адам від клятви избавився, Чоловіколюбче.* Тому і всі зовемо: Спаси нас, Господи.

І нині: Богородичний, глас 5: Радуйся, двері Господні непроходимі,* радуйся, стіно і покрове тих, що прибігають до Тебе,* радуйся, пристане, бурями не навіщувана* і подружжям незаїмана, що родила плоттю Творця твого і Бога.* Молитись не переставай за тих, що оспівують* і поклоняються різдву Твоєму.

Прокімен, глас 5: Ти, Господи, захорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік (Пс. 11,8).
Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного (Пс. 11,2).

Послання Апостола Павла до Галатів 6, 11-18.

11. Браття, гляньте, якими буквами пишу вам власною рукою. 12. Ті, що хочуть похвалитися, що вони гарні тілом, силують вас обрізатися, щоб тільки уникнути переслідування за хрест Христа. 13. Бо навіть обрізані, не зберігають закону, але хочуть, щоб ви обрізувалися, щоб їм хвалитися вашим тілом. 14. Мене ж не доведи, Боже, чимсь хвалитися, як тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, яким для мене світ розп'ятий і я – світові; 15. бо ні обрізання, ні необрізання є чимсь, але нове сотворіння. 16. На всіх тих, що ходитимуть за цим правилом, мир і милосердя на них і на Ізраїля Божого. 17. А втім, віднині нехай ніхто мені не завдає клопоту, бо я ношу на моїм тілі рани Ісуса. 18. Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з вашим духом, брати. Амін.

Аллилуя: Милості твої, Господи, повік оспівуватиму, сповіщу з роду в рід істину твою устами моїми (Пс. 88,2).

Стих: Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах приготується істина твоя (Пс. 88,3).

Євангеліє від Луки 16, 19-31.

Сказав Господь притчу оцю:

19. Був один багатий чоловік, що одягавсь у кармазин та вісон і бенкетував щодня розкішно. 20. Убогий же якийсь, на ім'я Лазар, лежав у нього при воротах, увесь у струпах; 21. він бажав насититися тим, що падало в багатого зо столу, і пси приходили й лизали його рани. 22. Та сталося: помер убогий, і ангели понесли його на лоно Авраама. Помер також багатий, і його поховали. 23. В аді, терплячи тяжкі муки, він підвів очі й побачив здалека Авраама та Лазара на його лоні. 24. і закричав у голос: – Отче Аврааме, змилуйся надо мною, пошли Лазара, нехай умочить у воду кінець пальця й закропить язик мій, бо я мучусь в цім полум'ї! 25. Авраам же промовив: – Згадай, мій сину, що ти одержав твої блага за життя свого так само, як і Лазар свої лиха. Отже, тепер він тішиться тут, а ти мучишся. 26. А крім того всього, між нами й вами вирита велика пропасть, і ті, що хотіли б перейти звідси до вас, не можуть, ані звідти до нас не переходять. 27. Сказав багатий: – Отче, благаю тебе, пошли його в дім батька мого: 28. я маю п'ять братів, нехай він їм скаже, щоб і вони не прийшли на це місце муки. 29. Авраам мовив: – Мають Мойсея і пророків; нехай їх слухають. 30. Той відповів: – Ні, отче Аврааме, але коли до них прийде хто з мертвих, вони покаються. 31. Авраам відізвавсь до нього: – Як вони не слухають Мойсея і пророків, хоча б і хто воскрес з мертвих, не повірять.

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 5.11.2017 Неділя 22-га по Зісланні Святого Духа. *Св. ап. Якова, по плоті брата Господнього.*

10.00 – Служба Божа

+ Марія Заблоцька, 5-та річн. см.

14.00 – Служба Божа

+ Йосифа, Ілля Юренко

ПОНЕДІЛОК – 6.11.2017

Св. мч. Арети і тих, що з ним.

8.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Анни і Ришарда

ВІВТОРОК – 7.11.2017

Свв. мчч. і нотарів Маркіяна й Мартирія.

8.00 – Служба Божа

За Парафію

17.00 – Велика Вечірня

СЕРЕДА – 8.11.2017

† *Св. і славного влчмч. Дмитрія Мироточця.*

10.00 – Служба Божа

За Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Марії і Володимира і їх синів та Ксені

18.00 – Служба Божа

+ Дмитро і Катерина Левкович

ЧЕТВЕР – 9.11.2017

Св. мчч. Нестора. Свв. мчцц. Капетоліни і рабині її Єротиїди.

9.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 10.11.2017

Свв. мчч. Терентія й Неоніли. Прп. Стефана Савваїта, творця канонів. Св. мчц. Параскеви, що в Іконії, названої П'ятниця.

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 11.11.2017

Св. прпмчц. Анастасії Римлянки. Переставлення прп. Аврамія архимандрита, Ростовського чудотворця.

9.00 – Служба Божа

+ Михайло Мельник

11.00 – Хрестини Максима Міштука і Літургія

НЕДІЛЯ – 12.11.2017 Неділя 23-тя по Зісланні Святого Духа. *Св. мчч. Зиновія й Зиновії, сестри його.*

9.00 – Утрєня

10.00 – Служба Божа

+ Мозоля Єва

опісля Літургії хрестини Миколая Ортинського

14.00 – Служба Божа

+ Марія Наконечна

+ Павло Періжок

18.00 – Служба Божа

Оголошення

Шановні парафіяни! Від імені отця пароха Івана Галушки та Парафіяльної ради дуже просимо про пожертви для родини Верней з України. Чотирьохрічна Софійка Верней,

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (e-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077

що важко хворіє вже понад рік, приїхала з мамою на реабілітацію до Польщі, яку проходила в Ілаві на кошти зібрані жертводавцями в Україні. Під час реабілітації дитина отримала крововилив мозку, зараз перебуває у реанімації у вевідській дитячій лікарні в Ольштині у дуже важкому стані. Кошти лікування дуже високі і не підлягають медичному страхуванню, тобто падають на молоду родину. Пожертви просимо вплачувати на рахунок

РКО BP I oddział w Morągu. Caritas Archidiecezji Przemysko-Warszawskiej obrządku Grekokatolickiego 10 1020 3613 0000 6402 0080 7032 з допискою: Sofija Verney

Панахида з поминанням померлих (випомінки) будуть ще 8 листопада опісля Служб Божих і у другу неділю листопада (12.11) але тільки опісля другої Служби Божої.

Щиросердечно запрошуємо сьогодні до парафіяльної світлиці на показ українського художнього (фабулярного) фільму "Поводир" про долю кобзарів у більшовицькій Україні.

У малій залі сьогодні після літургії відбудуться чергові заняття з народного танцю.

У вівторок, 7 листопада, о год. 18.00 відбудуться збори Парафіяльної ради.

У наступну неділю, 12 листопада, о год. 14.00 – Служба Божа для дітей.

Просимо зголошуватись до о. пароха батьків, які хотіли б послати з вересня наступного року своїх дітей до української групи до садочка.

18-19 листопада у ольштинському театрі ім. С. Ярача відбудуться **XI ЗАГАЛЬНОПОЛЬСЬКІ ДНІ УКРАЇНСЬКОГО ТЕАТРУ** за участю Волинського академічного музично-драматичного театру ім. Т. Шевченка. У програмі: **Субота, 18 листопада, 16.00 год.** (велика сцена): «Століття Якова: Перше кохання» Володимира Лиса. **Неділя, 19 листопада, 12 год. 00 хв.** (сцена «Маргінес»): «Не шукайте ЩАСТЯ, бо я його украв» Ольги Оноприюк, Андрія Білоуса (за п'єсою Івана Франка «Украдене щастя»); **Неділя, 19 листопада, 15 год. 30 хв.** (велика сцена): «СУСТА» Івана Карпенка-Карого.

Ціна за квиток по 30 зл. для дорослих і 20 зл. для студентів, шкільної молоді і дітей (на вистави на великій сцені) і по 20 зл. для усіх на спектакль на сцені «Маргінес». Замовлення просимо висилати на: migus@csso.pl або migus@neostrada.pl

V.P. VARIUSTUR CENTRUM WYCIĘCZEK організує прощу до Вільнюса–Тракаю (Трок) в терміні 10–12 листопада 2017 р. Проща – з нагоди 400-ліття ювілею Чину Святого Василя Великого та 150-ліття канонізації св. Йосафата Кунцевича. Більше подробиць на дошці оголошень при вході до церкви або у отця Артура Маслея (тел. 602 452 589) або у п. Богдана Угриня (тел. 691 497707).

Гроші на прибирання (sprzątanie) церкви, щомісячно 10 зл. збирає пані Ірена Дербін, також можна у підписаному конверті зазначити ім'я, прізвище і принагідно адресу і кинути на тацю, або принести до захристії.